

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 36/2016/BC-SSIAM-PC

Hà Nội, ngày 06 tháng 12 năm 2016.
Ha Noi, day 06 month 12 year 2016.

BÁO CÁO THAY ĐỔI VỀ SỞ HỮU CỦA NHÓM NHÀ ĐẦU TƯ NƯỚC NGOÀI CÓ LIÊN QUAN LÀ
CÓ ĐÔNG LỚN/NHÀ ĐẦU TƯ LỚN

REPORT ON CHANGES IN RATES OF OWNERSHIP OF GROUP OF RELATED FOREIGN
SHAREHOLDERS/INVESTORS AS A MAJOR INVESTOR

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH	
ĐẾN	Số: 39756
	Ngày: 6/12/16
Chuyển:	Như GS 4/2
Lưu hồ sơ số:	

- Khoản gửi:
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Tp Hồ Chí Minh
 - Công ty Cổ phần Vận tải và Xếp dỡ Hải An
- Từ:
- The State Securities Commission
 - Ho Chi Minh Stock Exchange
 - Hai An Transport and Stevedoring Joint Stock Company

1. Chúng tôi là: (thông tin về tổ chức được chỉ định/cá nhân được ủy quyền thực hiện nghĩa vụ báo cáo sở hữu và công bố thông tin):

We are: (Information about the appointed organization/ individual authorized to to make report on the ownership and publish information)

Tên của tổ chức, họ và tên cá nhân Name of organization/ individual	Số giấy NSH* COI No.*	Địa chỉ trụ sở chính (địa chỉ liên lạc)/tel/fax/email Head office address (Permanent address)/tel/ fax/ email
1-Trường hợp tổ chức được chỉ định (Tên Công ty A/Quý A, họ và tên đại diện theo pháp luật/đại diện có thẩm quyền, số giấy NSH, địa chỉ trụ sở chính)/ In case appointed party is an organization (Name of Company A/Fund A and name of legal representative/ authorized representative, No of Owner's Certificate, Head office address)		
a) Tên tổ chức/Name of organization: CÔNG TY TNHH QUẢN LÝ QUY SSI		
b) Họ và tên đại diện theo pháp luật/Danh sách các đại diện có thẩm quyền/Name of legal representative/ list of authorized individuals:	Bà Lê Thị Lệ Hằng Chức vụ: Tổng Giám Đốc Bà Tô Thùy Linh Chức vụ: Phó Tổng Giám Đốc	

2. Đại diện được chỉ định/ủy quyền thực hiện nghĩa vụ báo cáo sở hữu và công bố thông tin cho nhóm nhà đầu tư nước ngoài có liên quan sau:

Appointed party authorized to report on ownership and publish information on behalf of related foreign investors as follow:

STT/No	Tên nhà đầu tư nước ngoài có liên quan/Name of related foreign Investor	MSGD của nhà đầu tư/ Investor's trading code	Tên đại diện giao dịch (nếu có)/Name of trading representative (if any)



1	ANDBANC INVESTMENTS SIF-VIETNAM VALUE AND INCOME PORTFOLIO		
2	SSIAM UCITS		

3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đóng/mã chứng khoán sở hữu là đối tượng báo cáo: HAH

Name of securities/ fund certificates/ securities code of reported object

4. Ngày giao dịch làm thay đổi tỷ lệ sở hữu của cả nhóm NĐTNN có liên quan vượt quá các ngưỡng một phần trăm (1%): 01/12/2016

Trading date observed changes in ownership rate of group of related foreign investors and the rate exceeds one percent (1%)

5. Thông tin chi tiết về tình hình giao dịch chứng khoán của các thành viên trong nhóm, dẫn tới tỷ lệ sở hữu của cả nhóm NĐTNN có liên quan vượt quá các ngưỡng một phần trăm (1%)/Detail on trades of members that make change to the group's rate of ownership and the rate excess one percent (1%)

TT/N o	Tên nhà đầu tư nước ngoài có liên quan thực hiện giao dịch/ Name of related foreign investors executing trade	Tài khoản giao dịch chứng khoán/ Trading account No	Tài khoản lưu ký chứng khoán/ Securities deposit account No	Trước giao dịch/Before trade		Sau giao dịch/After trade		Số lượng đã giao dịch (Mua/bán)
				Số lượng sở hữu/Size of ownership	Tỷ lệ sở hữu/Rate of ownership	Số lượng sở hữu/Size of ownership	Tỷ lệ sở hữu/Rate of ownership (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)= (6)-(4)
1	ANDEANC INVESTMENTS SIF-VIETNAM VALUE AND INCOME PORTFOLIO			1.299.710	5.67	1.299.710	5.87	
2	SSIAM UCITS			0	0	112.860	0.49	112.860
Tổng cả nhóm NĐT nước ngoài có liên quan/Total group of related foreign investors						1.412.570	6.16	

6. Ngày thay đổi tỷ lệ sở hữu của cả nhóm NĐTNN có liên quan vượt quá các ngưỡng một phần trăm (1%):Date of observed changes in ownership rate of group of related foreign investors and the rate exceeds one percent (1%): 01/12/2016

7. Các thay đổi quan trọng khác nếu có/ Other important changes (if any):

Chúng tôi xin cam đoan những thông tin nêu trên hoàn toàn đúng.

We hereby certify that the information contained herein and in the attachment is true, complete and accurate.

Chữ ký xác nhận của tổ chức được chỉ định/cá nhân được ủy quyền báo cáo sở hữu/công bố thông tin/ Signature of appointed organization/ individual authorized to report on ownership and disclose information.

